
ДУБЛИН – Почему моя компания участвует в работе ICANN и твоя тоже должна участвовать
Понедельник, 19 октября 2015 года, 12:45 – 13:45 по ирландскому времени
ICANN 54 | Дублин, Ирландия

ВИДЕО:

... Вкладывая триллионы долларов в экономики стран мира, увеличивая темпы роста в странах с развивающейся и развитой экономикой. Это возможно благодаря существованию единого, глобального, безопасного и стабильного интернета, который постоянно совершенствуется. Новые стандарты интернета позволяют добавить миллионы цифровых мест назначения и интернационализировать полные доменные имена для записи на разных языках. Они также позволяют соединить миллиарды устройств... превращая интернет вещей в реальность.

Все это возможным благодаря ICANN, Интернет-корпорации по присвоению имен и номеров. ICANN и ее динамичное сообщество координирует систему имен, адресов и других идентификаторов интернета, включая систему доменных имен.

ICANN позволяет компаниям овладеть возможностями интернета независимо от сферы занятости. То, как ваша компания использует интернет сегодня, определит,

Примечание: Ниже приведен результат преобразования аудиофайла в текстовый документ или документ формата Word. Хотя эта расшифровка максимально точна, в некоторых местах она может оказаться неполной или неточной из-за плохой слышимости и грамматических исправлений. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

насколько эффективно вы сможете привлечь новое поколение клиентов завтра.

Помогите нам создать единый интернет, объединяющий весь мир. Посетите сайт ICANN.org/forbusiness, чтобы узнать, как это сделать.

КРИС МОНДИНИ (CHRIS MONDINI): Всем привет. Приветствую вас. Здравствуйте, я Крис Мондини. Я работаю в ICANN в группе по привлечению заинтересованных сторон. Я отвечаю за привлечение коммерческих компаний.

Сколько человек из вас здесь новенькие? Кто впервые в ICANN? Чудесно! Кто-нибудь был на вводном вебинаре перед конференцией ICANN54 или вы посмотрели запись? Хорошо. Надеюсь, вы узнали что-то полезное.

Пара организационных вопросов. В задней части зала находятся расфасованные обеды, поэтому кто не успел перекусить и только-что присоединился, угощайтесь. Немного раньше я раздавал рекламные листовки. Это обычная рекламная листовка, которую мы подготовили для ICAN54. В ней есть информация о том, что может быть вам интересно, если вы представляете новую заинтересованную компанию.

Есть еще дополнительные раздаточные материалы. Они находятся здесь. Их я не раздавал. Там есть информация о том, чем на самом деле занимается ICANN, краткое описание. Может, вы уже видели эту информацию на сайте, но мне кажется, что печатную версию читать удобней.

Это инфографика касательно отрасли доменных имен и цепочки создания прибавленной стоимости доменных имен. Для тех, кто работает в сфере доменных имен, это может быть интересным. Материал здесь, разбирайте.

У нас есть около часа и я попытался обобщить несколько очень важных емких вопросов с группой разных действительно известных членов комиссий из организаций, о которых вы определенно знаете, и, возможно, нескольких новых организаций.

Теперь я хотел бы продолжить и представить членов комиссий. Начнем с Клаудии Селли (Claudia Selli). Она из AT&T. В Брюсселе Клаудиа отвечает за политику коммуникаций AT&T и раньше работала с Европейской комиссией.

Рядом с Клаудией – Мишель. Мишель является основателем и генеральным директором Blacknight и в ICANN занимает должность председателя группы заинтересованных сторон-регистраторов ICANN. Он также принимал участие во многих рабочих группах ICANN.

Далее Апарна, ее фамилию трудно выговорить – Шридхар. Апарна юрист из Google, также она занимается работой по управлению интернетом и законодательством и политикой коммуникаций.

Рядом с ней Мартин Саттон (Martin Sutton). Он из HSBC, должность менеджера по управлению рисками в отделе глобальной безопасности и предотвращения мошенничества, занимается там также программой новых родовых доменов верхнего уровня (программа New gTLD), проводимой ICANN.

Наконец, Лори Шульман (Lori Schulman). Лори Шульман из INTA, Международной ассоциации по товарным знакам, которая занимается перспективами участия бизнес-ассоциаций в ICANN. В ICANN она занимает много должностей помимо должности юриста по вопросам товарных знаков. Она также работала в некоммерческих проектах ICANN и имеет обширный опыт работы в ICANN.

Я попросил членов комиссии дать как можно более простой ответ на три вопроса. Эти вопросы показаны на следующем слайде. Почему ваша компания принимает участие в работе ICANN? Каким образом ваша компания принимает участие в работе ICANN? И наконец, какова главная проблема? Какова наиболее существенная проблема?

Если для вас будет полезно это заседание, надеюсь вы оцените разнообразие представленных компаний и обсуждаемых вопросов. Также, что еще более важно, надеюсь, вы познакомитесь с кем-то из присутствующих, поскольку, как бы то ни было, каждый из нас когда-то пришел сюда впервые.

Теперь, без долгих разговоров, передаю слово Клаудии – повезло же ей – для ответа на эти вопросы с точки зрения AT&T.

КЛАУДИА СЕЛЛИ:

Безусловно. Большое спасибо за приглашение, прежде всего, а также за организацию этого заседания. Мне хотелось бы сделать отступление поговорить об эволюции интернета, потому что на момент создания ICANN интернет был совершенно иным. Он был в основном североамериканским. И, конечно же, пользователи тоже были в основном из Северной Америки. Доступ в интернет был в основном коммутируемым, в электронной почте был простой текст, ну и конечно же, никакого видео.

Сегодня же, как мы видим, это совершенно иная среда. Интернет стал более глобальным. Корпорация ICANN открыла офисы по всему миру. Люди пользуются интернетом по всему миру и мы приближаемся к цифровой революции, я имею ввиду интернет вещей.

Сегодня к интернету подключаются не только люди, но и машины, автомобили.

Поэтому моя компания принимает участие в ICANN, потому что мы действительно стремимся к безопасности и стабильности, учитывая то, что наши услуги потребляют по всему миру. А для клиентов, которым мы оказываем услуги, безопасность и стабильность очень важны.

Подобное развитие стало возможным благодаря подходу с привлечением многих заинтересованных сторон и благодаря людям, которые принимают участие в деятельности сообщества ICANN.

Таким образом, в отношении безопасности, стабильности и отказоустойчивости интернета, нам хотелось бы убедиться в безопасности и стабильности функции IANA, как части процесса передачи, а также в защите целостности DNS.

Как вы знаете, одна из основных функций IANA заключается в координировании уникальных идентификаторов или DNS, и обеспечении стабильной и бесперебойной работы интернета.

Поэтому, конечно, нам хотелось бы, чтобы существовали определенные требования безопасности и соответствующие ресурсы, которые позволили бы интернету работать так же, как и сегодня, и чтобы

интернет был безопасным местом для наших пользователей и клиентов.

При более широком рассмотрении вопроса, конечно, другой вопрос, важный для AT&T – это ответственность, которую несет ICANN за предотвращение и устранение нарушений в области доменных имен, которые могут повлиять как на компании, так и на рядовых пользователей.

Моя компания также простой член бизнес-сообщества, и активно в нем участвует.

Вот мой ответ на эти три вопроса.

КРИС МОНДИНИ:

Большое спасибо. Клаудиа, вы говорили, что с точки зрения AT&T, безопасность, стабильность и бесперебойная работа системы доменных имен очень важна.

КЛАУДИА СЕЛЛИ:

Да.

КРИС МОНДИНИ:

Вы обратили внимание на основную проблему, которая вызывает множество споров на этой конференции, имеющую отношение к IANA и передаче функции координирующей роли от США, и затем, что касается

вашего участия – вопрос номер два, как вы участвуете через группу интересов коммерческих пользователей GNSO.

Если бы вы были на вебинаре, то узнали бы о различных структурах, через которые можно привлечь компаний.

Большое спасибо. Теперь перейдем к вопросам. Я хотел бы, чтобы вы, как благодарность за обед, обдумали вопросы, которые вы хотели бы задать членам комиссии. Сейчас мы продолжим, вы продолжайте думать над вопросами, а мы вернемся к этому в конце.

Но мне хотелось бы снова обратиться к Мишель. Очень рад, что вы здесь. Спасибо, что присоединились к нам.

МИШЕЛЬ НЕЙЛОН (MICHELE NEYLON): Добрый день всем и добро пожаловать в Ирландию. Добро пожаловать в Дублин. Я одна из немногих членов команды ICANN из Ирландии. Рада видеть вас здесь. Выходите на улицу и тратьте деньги. Экономика Ирландии будет вам благодарна.

Итак, вопрос, который озвучил Крис, имеет три грани. Почему компания принимает участие, каким образом она принимает участие и каковы ее интересы? Для понимания этого мне необходимо дать очень простой ответ относительно того, чем мы в действительности занимаемся.

Blacknight является аккредитованным ICANN регистратором, также мы предоставляем услуги хостинга. Мы не всегда имели аккредитацию ICANN. Мы начали с того, что продавали доменные имена как реселлеры другого регистратора, и в определенный момент мы решили сами стать регистратором. Также мы продаем множество национальных доменов. Национальный домен Ирландии .ie и мы являемся крупнейшим регистратором доменных имен .ie в мире.

ICANN как раз странный пример. Для компаний, которые занимаются продажей доменов и хостинга, а также предоставляют услуги электронной почты, размещения сайтов и тому подобного, начало работы с ICANN является во многих аспектах странным решением. Но к несчастью – или к счастью, в зависимости от точки зрения, – политика ICANN имеет прямое и ощутимое влияние на наши возможности и пути ведения бизнеса. Например, регистрация доменного имени; какие данные нам необходимо собирать от наших клиентов; как мы обрабатываем эти данные; как долго мы храним эти данные; кому мы предоставляем доступ к этим данным и т.д. Все эти вопросы регулируются с помощью политики ICANN или путем заключения с нами контрактов.

Как поставщик услуг хостинга, многое из того, за чем мы сейчас занимаемся, касается истощения пространства адресов IPv4 и стимулирования перехода на IPv6. По сути, это подобно утверждению: IPv6 – хорошо, IPv4 – плохо. Для компаний нашего размера это вопрос дальнейшей работы, потому что запас IP у нас истощен.

Каким образом мы принимаем участие? Как сказал Крис, я член группы заинтересованных сторон-регистраторов, которая является частью GNSO. Перед получением компанией аккредитации ICANN я принимала участие в комитете At-Large, как ни странно. Может, мне следовало бы остаться в группе интересов коммерческих пользователей или где-то еще, или даже в группе интернет-провайдеров.

Сейчас основной интерес заключается в конфиденциальности. Это большая проблема. С свете откровений Сноудена и других вопросов это стало проблемой, и мы говорили о ней на днях, но пару лет назад это не представляло бы такой проблемы. В сфере деятельности ICANN это насущная проблема, особенно в отношении WHOIS.

Так что это для меня основная тема. Спасибо.

КРИС МОНДИНИ: Большое спасибо, Мишель. Как регистратор и компания, которая продает доменные имена и услуги хостинга, вы упомянули вопросы сбора и обработки данных, требований к работе с данными. Также, вы говорили о переходе версии интернет-протокола с IPv4 на IPv6, что является глобальным техническим вопросом для интернета. В конечно, основной вопрос – конфиденциальность.

Вы, как мне кажется, обратили внимание на важные вопросы, как руководитель группы заинтересованных сторон-регистраторов, но определения различных групп интересов и их составляющих в ICANN, не закреплены. Они размыты. Поэтому участие в At-Large, ALAC, в группе интересов коммерческих пользователей, в группе интересов интернет-провайдеров – везде можно принимать участие. Большое спасибо.

Апарна, расскажите немного со своей стороны об участии Google.

АПАРНА ШРИДХАР (APARNA SRIDHAR): Разумеется. Я начну с очевидного: от безопасного, стабильного, интероперабельного и открытого интернета зависит бизнес Google. Без интернета не будет и Google. Поэтому для нас основным интересом является сохранение стабильности, безопасности и интероперабельности интернета.

Очевидно, что ICANN выполняет крайне важную задачу, управляя DNS, но другие организации, например, NRO и IETF, также играют важные роли в этом процессе.

Мы принимаем участие в работе ICANN. И входим в группу интересов коммерческих пользователей. У нас также есть программа регистратуры. Мы подали заявки на ряд доменных имен, а также принимаем участие в группе интересов регистраторов. Думаю, это отражает тот факт... Причиной того, что мы принимаем участие в группе интересов коммерческих пользователей и всегда помним об этих интересах, является то, что бизнес Google в принципе зависит от интернета, а не от конкретных групп заинтересованных сторон, таких как регистратура или регистратор.

В отношении важных вопросов, то это безопасность и стабильность, как я уже упоминала. По этой причине мы очень заинтересованы в передаче координирующей роли. Думаю, важным дополнением также будет открытость и интероперабельность. Интернет сегодня работает и мы достигли такого количества пользователей благодаря тому, что есть только один интернет. ICANN играет большую роль в сохранении этого положения вещей. Это еще один действительно важный вопрос.

КРИС МОНДИНИ: Спасибо. Думаю, я отправлю вас выбирать способ бизнес-участия в ICANN. Вы обратили внимание на то, на что я всегда обращаю: глобальная масштабируемость, функциональная совместимость и единство интернета. В интернете очень мало вещей, требующих централизованного управления, но все они зависят от системы доменных имен и адресной системы, а также от уникальности идентификаторов и адресов.

Эти вопросы обсуждаются на этом форуме, поэтому, если для вашей компании важна функциональная совместимость и расширение интернета, то вам следует быть здесь.

Вы также обратили внимание на более широкую экосистему управления интернетом, и я слышал, что другие мировые интернет-компании называют ICANN частью этой системы. Апарна упоминала Инженерную проектную группу Интернета. Проводятся также другие форумы по более узким техническим инженерным вопросам, протоколам и правилам, которые необходимы для работы интернета и которые обсуждаются здесь в ICANN. Форум по управлению интернетом, различные межправительственные и межрегуляторные организации также являются средой для дискуссии о глобальном интернете.

Во многих компаниях, работа которых зависит от глобального интернета, говорят, что для них важно реинвестировать и вернуть что-то, и чтобы при этом их пожелания учли при развитии политик и в различных обсуждениях на этих форумах. Спасибо, что вы с нами.

Мартин, у вас, как у представителя HSBC, интересный опыт и интересный подход к ICANN.

МАРТИН САТТОН:

Спасибо, Крис, и благодарю за приглашение. За годы моей работы в ICANN характер моего участия изменился очень сильно. Но прежде всего, причиной, по которой HSBC тогда начала принимать активное участие в ICANN, и все еще сохраняет фокус на тех самых вопросах – это устойчивая и безопасная, стабильная среда для нашего бизнеса.

Мы являемся международной компанией. Да, у нас есть физические представительства по всему миру, но наш бизнес зависит от интернета. Для нас более важно поддерживать уверенность в этом канале в глазах наших клиентов и использовать этот канал для доставки нашего продукта.

Поэтому, как международная компания, мы заинтересованы в поддержке характеристика интернета, которые я называл. Что же касается полного ряда преимуществ, созданных интернетом, то, конечно,

всегда есть недобросовестные исполнители, которые используют тот же канал для собственной выгоды. Поэтому в то время было необходимо выработать для конечных пользователей механизмы защиты от мошенничества в интернете, которое осуществлялось с помощью фишинга и вредоносного ПО. Но помимо этого существует гораздо более широкий ряд проблем.

ICANN выполняет уникальную задачу, фактически соединяя заинтересованные стороны, которым есть что обсудить, поднимает осведомленность. Для ICANN может не быть причины вмешиваться в вопросы контента, но есть элементы, которые могут поддержать, обеспечить понимание и ответные меры против недобросовестных игроков интернета.

Это был основной вопрос, но со временем возникли новые возможности использования этой платформы, обеспеченные программой New gTLD. Я был ответственным за заявку .hsbc. Мы будем искать способы инновационного использования и достижения наших клиентов более эффективным образом, а также использовать эту инфраструктуру для достижения больших результатов. Мы заинтересованы в этих вопросах в том плане, что мы можем сделать для усовершенствования DNS, что в свою очередь повлияет положительно на наши услуги для клиентов и бизнес.

Так изменилось мое участие в ICANN со времени узкой концентрации на вопросах группы интересов коммерческих пользователей, которыми мы до сих пор являемся, и, с появлением новых gTLD, я получил должность в ICANN, поэтому я сейчас должен понимать все вещи, которые повлияют на меня как на компанию, контрагента или регистратуру, и я должен защитить свои интересы в этой сфере. Мы выполняем любые вопросы политики, любые требования выполнения даже там, где это не вполне уместно для среды доменных имен .brand, которая хорошо контролируется и весьма безопасна. Таким образом мы сотрудничаем с ICANN и узнаем все больше о разных моделях, которые реализуются в этом пространстве.

Ключевые вопросы все еще остаются нерешенными для клиента и необходимо обеспечить для них безопасное и уверенное пользование интернетом с целью покупок в интернете. Но сегодня вопросы, которые встают перед нами, очень близки к вопросу управления доменами .brand. Мы работаем вместе с другими кандидатами .brand и образовали внешнюю ассоциацию, названную группой претендентов на домены-бренды, в которой мы можем начать иллюстрировать различные требования и работать сообща с нашими партнерами для достижения результатов.

КРИС МОНДИНИ: Большое спасибо. Итак, как представитель мировой организация по финансовым услугам, вы говорили об услугах для своих клиентов, о доверии клиентов, так как если ваши секторы или вы интересуетесь снижением количества злоупотреблений и случаев мошенничества и т.п., формируя таким образом уверенность в электронной коммерции.

Затем, в качестве кандидата на новый gTLD .hsbc, у вас сейчас появилась еще одна грань взаимодействия с ICANN.

Что интересно также относительно участия, вы были активны в группе интересов коммерческих пользователей, но с окончанием формирования группы претендентов на домены-бренды вы также сформировали сообщество по интересам, где можно участвовать в нескольких обсуждениях и составляющих ICANN, а также согласовать свою позицию с людьми, которых вы представляете, что по-моему очень полезно и является правильным подходом при ориентировании в этом новом мире для людей, с которыми вы работаете.

С этой же целью я хотел бы представить Лори Шульман. Лори представляет бизнес-ассоциацию, а не отдельную компанию. Она расскажет вам о подходе международной ассоциации по товарным знакам к работе с ICANN.

ЛОРИ ШУЛЬМАН:

Здравствуйте. Короткий ответ на вопрос «Почему INTA принимает участие в ICANN?» звучит так: это имеет смысл. Смысл это имеет потому, что мы являемся сообществом владельцев товарных знаков и специалистов, которые защищают потребителей с помощью [неразборчиво] и выступают за честную и эффективную коммерцию.

Что же выражение «защита потребителей» означает в интернете? Мартин уже упоминал проблемы мошенничества и фишинга и попытки их предотвращения при недобросовестном использовании некоторых известных брендов, многие из которых представлены сегодня здесь, например, AT&T и Google, которые также являются членами INTA.

Наше сообщество очень разнообразно. INTA часто ассоциируют с компаниями, входящими в список Fortune 500, но вообще у нас 6500 членов по всему миру и 30 000 волонтеров. Они из коммерческой сферы, юриспруденции и научных кругов. Среди наших членов также есть регистратуры и регистраторы. Совсем недавно мы поприветствовали в наших рядах ICANN.

Некоторые недоумевали по этому поводу. Чего бы ICANN становиться членом INTA? Почему это имеет смысл? Это имеет смысл, потому что мы занимаемся поддержкой брендов и интересов этих брендов. И INTA – и ICANN – я постоянно упоминаю INTA и ICANN и прошу

прощения за это, просто я принимаю активное участие в обеих организациях. ICANN осуществляет поддержку брендов по всему миру путем присвоения имен.

Итак, каким образом мы принимаем участие – я немного нарушу порядок. Вообще я хочу сказать «какие места», потому что мне кажется более уместным. Потом я перейду к «как». Потому что ICANN поддерживает бренды. Как это работает? Я слышала, как многие, особенно из технического сообщества, говорили: «Нам кажется, что в этой системе не место для владельцев товарных знаков и интеллектуальной собственности. Это же технические функции. Это цифры, протоколы, обеспечение отказоустойчивости, надежности.»

Мы согласны с этим, но эти цифры в определенной точке связаны с именами. Имена могут состоять из слов, букв. А когда мы говорим о языке, то тут же можно говорить и о контексте. Где говорят о контексте, там начинают говорить и о брендах и именах. Уверена, что каждый в этом зале при слове Google сразу представляет, что оно значит. Поэтому для клиентов, когда они в интернете, очень важно понимать, что если они посещают сайт Google, то они получают услуги, которых ожидают от Google.

Очень важный вопрос, который освещается и обсуждается в ICANN очень часто – это вопрос пользовательской безопасности. Например:

фармацевтика. В интернете очень важно знание того, что вы покупаете безопасные медикаменты. Если вы купите небезопасные лекарства, вы можете умереть. Все очень просто. Во всем мире из-за мошенничества и злоупотребления ничего не подозревающие покупатели тратят или жертвуют на благотворительность сотни миллиардов долларов организациям, которые не являются благотворительными. Это просто кто-то купил очень похожее доменное имя. Например, где-то наводнение, буря, голод, и вы можете думать, что жертвуете деньги организации, которая помогает голодающим, тогда как на самом деле вы отдаете деньги киберсквоттеру, купившему доменное имя и заявляющему, что он собирает деньги от имени благотворительной организации.

Безопасность, стабильность, надежность – все это касается технических аспектов, но абсолютно все касается также и коммерческих аспектов. В современной экономике очень нелегко провести грань между этими двумя понятиями.

Если обратиться к числам, наших членов насчитывается, как я говорила, 6500 и 30 000 волонтеров по всему миру. Общий вклад наших клиентов в мировую экономику составляет 8,8 триллиона евро. Это 12 триллионов долларов США. Это огромное количество денег, энергии,

с которыми необходимо иметь дело, и я знаю, что в ICANN к этому правильное отношение.

Вопросы, которые важны для нас и которые можно вывести из сказанного, следующие: что имена распределены честно, что все прозрачно и последовательно, и что есть механизмы защиты владельцев брендов от злоумышленников, которые хотели бы зарегистрировать имена, похожие на те, которые владельцы брендов законным образом зарегистрировали и с помощью которых ведут законную деятельность. Это наша первостепенная задача.

Каким образом мы принимаем участие? Нам очень повезло. У нас есть 200 волонтеров, которые составляют наш интернет-комитет. Наш интернет-комитет фокусируется на конкретных вопросах, таких как новые gTLD, управление, соответствие требованиям, обоснование, онлайн-использование, IDN, WHOIS и разногласия в отношении доменных имен.

Сегодня здесь у нас по крайней мере 40 волонтеров, я знаю, кто будет на каком совещании, кто будет делать доклад, помогая INTA влиять на очень важные решения, когда дело дойдет до пространства имен.

КРИС МОНДИНИ:

Большое спасибо, Лори. Я знаю, что вы не единственная бизнес-ассоциация, которая присутствует сегодня на этом форуме, и хотел бы добавить, что пару лет назад, когда я работал над привлечением коммерческого сектора к участию в ICANN, я понял, что это очень полезно, так как ICANN сложная структура и существует множество вопросов. Если вы бизнес-ассоциация, то есть возможность предоставить вашим членам больше преимуществ и поощрять их принимать участие через вашу ассоциацию, а также предоставлять необходимую им информацию о том, что происходит в ICANN.

Также вы говорили достаточно четко о вашей озабоченности о брендах и именах, а также об интернационализированных доменных именах, и о том, что называется WHOIS, то есть об информации, которая собирается при регистрации сайтов и доменных имен.

Сейчас на этом форуме обсуждается 90 различных вопросов. Некоторые из них достаточно узко технические. Некоторые из них коммерческие. Некоторые из них имеют отношение к юриспруденции. Некоторые относятся к философии. На некоторых из них обсуждается управление в будущем и открытый интернет.

Так что есть множество различных тем, в обсуждении которых можно участвовать. Я надеюсь что наши члены комиссии показали вам пример, как они различными

путями принимают участие для достижения своих интересов, добиваются, чтобы их голос был услышан, а также участвуют в создании политик по принципу «снизу-вверх» и в разработках консенсусов.

Теперь я хочу перейти к вопросам. Было бы неправильно не представить Риккардо Руффоло (Riccardo Ruffolo). Возможно, вы его знаете, потому что он помогал вам попасть сюда. Думаю, обеды уже в пути и скоро будут здесь. Если вам не досталось обеда, скоро придут дополнительные порции. Мне хотелось бы поблагодарить Риккардо за организацию этого мероприятия. Мы готовы ответить на ваши вопросы. Он также занимался шикарным видео, которое было показано в начале. Поэтому спасибо также и за это.

Сейчас я остановлюсь. У вас очень большой опыт, достаточное обширные знания в использовании, а так же мнения. Особенно у тех, кто здесь первый раз. Мы готовы ответить на ваши вопросы. Какие у вас вопросы? Пожалуйста.

АДАМ ШЛОССЕР (ADAM SCHLOSSER): Здравствуйте. Я Адам Шлоссер из Торговой палаты США. Я благодарен членам комиссии, потому что, как вы знаете, Крис, я долго искал пути привлечения наших сотрудников. Ответы членов комиссии очень полезны в плане расширения

привлечения сотрудников помимо, скажем, сотрудников, ответственных за технологий или IP, которые уже принимают участие в ICANN.

Мой вопрос к членам комиссии, в частности к представителю HSBC: каким образом следует определять, что касается компаний, кто в компании наилучший кандидат для участия? Как определить этого человека и каким образом привлечь его к работе в ICANN? Потому что многие из тех, с кем мы взаимодействуем, являются сотрудниками по правительственным делам или сотрудниками по корпоративным связям. Как нам представить ICANN правильному человеку в компании и затем ввести их в курс дела, не перегрузив их объемом всех вопросов в различных сферах, которые требуют решения?

МАРТИН САТТОН:

Это очень хороший вопрос. Половина – результат случайности, а не осознанного выбора. Думаю, все начинается с собственного интереса в конкретной сфере или вопросе. Они разные для каждой компании. Самым трудным в данном случае является определение непосредственно проблемы или вопроса организации. Организации наиболее вероятно заинтересованы в решении таких вопросов, то ли это с точки зрения безопасности IT, то ли с точки зрения интеллектуальной собственности.

Моя заинтересованность проявилась, когда я работал над решением вопроса мошенничества и атак, направленных на наших клиентов, и мы задумывались о том, как наладить контакты с правильными людьми, с теми, кто имеет доступ к внутренностям интернета, если можно так сказать, чтобы иметь возможность влиять на эти процессы. Нам необходимо выявлять подобные атаки, и реагировать на них очень быстро. Здесь мы увидели возможности, которыми можно было воспользоваться. Здесь были не только регистратуры и регистраторы, но также представители правоохранительных органов и правительства. Все собрались в одном месте.

Нет четкого ответа на вопрос, к кому обратиться со всеми этими проблемами. Это зависит от конкретной организации.

Что касается привлечения к участию, то в этом случае есть множество способов принять участие в ICANN. Можно не углубляться, можно углубляться в зависимости от того, как вы к этому относитесь.

Например, дистанционные возможности, предоставляемые ICANN. Есть также возможности, предоставляемые на различных языках, например, на заседаниях или при переводе документации. Все делается максимально просто, чтобы принимать участие могли люди со всего мира.

Если вы заинтересованы в какой-либо определенной сфере и хотели бы присоединиться к определенной группе, группе интересов, или группе заинтересованных сторон, то вы можете это сделать. Опять же, можно эффективно участвовать, просто просматривая электронную почту и, если появляется что-то, интересующее вас, предпринимать соответствующие действия.

Одним из ключевых проблем для компаний является то, что с учетом этой среды очень сложно принимать участие публично. Существует множество препятствий. Например, для меня, чтобы высказываться здесь, мне необходимо разрешение и кто знает, что еще. И о чем же у нас пойдет речь? Для корпораций существует ряд препятствий. Для их преодоления можно воспользоваться моделью ассоциации. В группу интересов коммерческих пользователей можно войти в качестве ассоциации.

Итак, есть голос, один голос, который протолкнули, но может быть несколько компаний, поддерживающих этот голос. Если необходим подход по принципу незаинтересованности, то это осуществимо в различных группах интересов.

РЕКС ВИКХЭМ (REX WICKHAM): Я Рекс Викхем из регистратора. Я представляю интересы малых и средних коммерческих организаций. Считаете ли вы, что малому и среднему бизнесу следует обратить внимание на сегодняшние усилия ICANN на передаче координирующей роли в исполнении функций IANA? Следует ли участвовать в этом процессе?

МИШЕЛЬ НЕЙЛОН: Вы упомянули волшебное слово «регистратор», поэтому я подумала, что лучше всего ответить на этот вопрос. И да, и нет. На данный момент высшее руководство ICANN выполняет документирование передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, но весьма плохо провело объяснительную работу, другими словами, почему это важно для небольших регистраторов или поставщиков услуг хостинга.

Я думаю, что для всех регистраторов, независимо от наличия аккредитации ICANN, важно принимать участие в ICANN косвенно или непосредственно, потому что политики и другие вещи, которые решаются здесь, повлияют на вас.

Передача функций IANA? Ну, может быть не в такой степени. Вам следовало бы следить за этим да, но я бы успокоилась от других вещах, например, о членах правления NIS. Но что касается непосредственно политик, просто при рассмотрении обновлений политики

передачи доменных имен, сейчас вас просят сделать намного больший объем работы, чем вам пришлось бы сделать раньше.

Но принимать участие не просто, если вы являетесь малой компанией с ограниченными ресурсами. Некоторые из нас справились с этим объемом за определенное время, и мы все приходим к моменту, когда ресурсов уже не остается. Очень полезным может быть привлечение большего количества людей.

КРИС МОНДИНИ: Лори, вы также представляете малый бизнес.

ЛОРИ ШУЛЬМАН: Да. Я не уверена, что полностью поняла или услышала весь вопрос. Вы спрашивали также о разрозненности и структуре? Мне кажется, я слышала...

РЕКС ВИКХЭМ: Нет, об этом не спрашивал. Я [неразборчиво] – Я работаю на регистратора. Я имел ввиду, что говорю от имени – среди наших клиентов много небольших компаний. Мы говорили им: «В ICANN происходит сейчас следующее – и рассказывали о передаче что функций IANA». Я не вижу, что они этим интересуются или будут интересоваться, на что Мишель уже дала обстоятельный ответ, но мне интересна и ваша точка зрения, что на

самом деле может быть интересно непосредственно малому и среднему бизнесу в ICANN?

ЛОРИ ШУЛЬМАН: Да.

РЕКС ВИКХЭМ: Что нам следует говорить им, как нашим клиентам, как организации, которая связывает их с ICANN?

ЛОРИ ШУЛЬМАН: Я могу говорить с точки зрения владельца бренда, потому что подобный опыт у меня уже есть. Изначально, как заметил Крис, я работала в некоммерческом секторе. Я была заместителем генерального юрисконсульта и главным юрисконсультом в очень крупных американских некоммерческих ассоциациях. Они задавали тот же самый вопрос. «У нас небольшой юридический отдел. Мы можем отправить туда троих юристов, чтобы они занимались техническим, юридическим и правоохранительным аспектами. Почему мы вообще должны туда кого-то посылать?» Теперь я слышу вас.

Что является наиболее важным, особенно для малого бизнеса, это то, что вы занимаетесь построением своей идентичности в интернете. Вы строите свой бренд. Вы создаете свой сайт. Возможно у вас на сайте есть интернет-магазин. На все это влияют политики ICANN в

том плане, как вы можете защитить свой бренд в интернете, особенно в отношении контрафактной продукции, киберсквоттеров, людей, которые злоупотребляют именем вашего бренда.

Теперь с технической точки зрения, уверена, здесь есть более квалифицированные люди, которые могут ответить на этот вопрос, если ваши клиенты являются техническими операторами. Но даже у технических операторов есть бренды. Они стараются организовать свое присутствие в интернете безопасным для своих клиентов путем.

Могу рассказать вам миллион историй о небольших благотворительных организациях, если говорить о мировой экономике, которые потеряли буквально миллионы долларов или даже больше, репутация которых была подмочена, потому что кто-то, притворявшийся ими, занимался какими-то другими делами.

КРИС МОНДИНИ:

Я хотел бы попросить Мартина также высказаться, потому что речь идет о передаче функций IANA.

МАРТИН САТТОН: У меня возникли те же самые вопросы, потому что есть очень много материала, который нужно прочитать, я не могу быть в курсе всех вопросов и различных групп, в которых я принимаю участие. Но ключевой мыслью является то, что больше и больше людей полагаются на интернет, будь то малый бизнес, крупный бизнес и пр. Они зависят от интернета. Нам нужно обеспечить управление и координацию эффективного продвижения вперед.

Поэтому структура и управление ICANN являются очень важными составляющими, потому что, если мы не обеспечим эффективное управление и, каким-то образом наши старания сойдут на нет, в будущем очень быстро разовьются условия, для выхода из которых необходимо будет приложить много усилий. Почему это представляет проблему? К чему бы мы пришли, как команда лидеров, и как бы управляли средой с помощью ICANN?

Вот так я это вижу. Необходимо ли обширное участие малого бизнеса в этом всем? Думаю, нет. Но, возможно, им просто необходимо предоставлять информацию и задавать вопрос о том, что они думают, если результат обсуждения будет тем или иным? И есть ли какие-либо сценарии развития событий, которые вызывают у вас беспокойство, если вы заглянете в будущее на 5-10 лет вперед.

КРИС МОНДИНИ: Апарна, хотите что-то добавить?

АПАРНА ШРИДХАР: Я думаю, что важно помнить о существовании нескольких уровней участия. Правильно? Например, посещать заседания три раза в год, проводя неделю отпуска вдалеке от дома. Но есть также такой уровень: «Я заинтересован в этом вопросе, который влияет на мою деятельность». Может, это всеобщее признание. Может, это WHOIS. Может, интересующая вас проблема не является узкой, но «Я заинтересован в этом вопросе». Есть эффективные способы принимать участие на уровне рабочей группы или группы интересов, которые не требуют слишком много времени. И я чувствую, что иногда посещение заседаний не является таким способом. Поэтому важно не забывать об этом.

КРИС МОНДИНИ: У нас еще один вопрос из зала. Три вопроса. Начнем с вас, пожалуйста.

ТОМ СМИТ (TOM SMITH): Здравствуйте. Я Том Смит из Ирландии. Небольшой вопрос в отношении привлечения и, скажем, жизненного цикла политики в ICANN. Предположим, что я являюсь представителем малого бизнеса, но у меня большая идея.

Каков жизненный цикл, график? Есть ли установленный график? Если графики для, скажем, малой политики и массовой политики? Какой уровень усилий необходим для того, чтобы создать какую-либо политику или продвинуться в решении какого-либо вопроса?

МИШЕЛЬ НЕЙЛОН:

Краткий ответ, наверно, нет, потому что существует процесс, которому необходимо следовать. Я смотрю по сторонам и думаю: «Если бы у меня был сейчас маленький ребенок, то, возможно, он стал бы уже подростком к тому времени, когда какая-либо политика фактически прошла весь свой жизненный цикл». Но это зависит от определенных обстоятельств. Зависит от того, что это. Если это что-либо, являющееся очень спорным, то весь жизненный цикл займет очень много времени.

Спорными являются, например, вопросы об интеллектуальной собственности. Представитель INTA и я можем провести большую часть этой недели, вежливо пререкаясь друг с другом из разных концов зала. Или выражая различные взгляды на определенные вопросы. Мы можем согласиться по определенным моментам, но не по всем.

Мартин и другие члены комиссии сделали ударение на других частях экосистемы и других вопросах, важных для их компаний. Весь процесс улаживания всех разногласий, если они очень спорны, может занять очень много времени.

Будет также другие случаи, когда все соглашались: «Да, нужно это сделать. Необходимо решить эту проблему.» Например, скажем, технология Fast Flux системы доменных имен. Также были другие случаи, например, с опережающей регистрацией. Подобные вопросы решались достаточно быстро.

Если вы хотите участвовать непосредственно, пожалуйста. Вы знаете где меня искать, поэтому можем пообщаться. Либо вы можете предоставить право [INEX] или ISPAI или другой ассоциации представлять ваши интересы.

КРИС МОНДИНИ: Я хотел бы влезть без очереди, потому что у нас удаленный вопрос...

НЕНАЗВАВШИЙСЯ МУЖЧИНА: У нас вопрос из конференц-зала Adobe Connect из [неразборчиво] Хоссейна. Вопрос такой: как могут представители коммерческих компаний из развивающихся стран принимать участие в ICANN?

КРИС МОНДИНИ: Бизнес в развивающихся странах. Лори, вам слово.

ЛОРИ ШУЛЬМАН: Да, я могу ответить на этот вопрос. Не скажу что это просто. Это непросто. Думаю, что привлечение представителей развивающихся стран является большой проблемой в ICANN. Но это возможно. Это возможно путем удаленного участия. ICANN проводит заседания в различных регионах, поэтому, если будет проводится встреча в вашей стране, очень вероятно что вы сможете его посетить.

В ICANN есть программа Fellowship ICANN и можно подать заявку на стипендиат, что означает, что ваше участие в ICANN будет оплачено. Также есть другие программы ICANN, по которым можно получить финансирование и участвовать непосредственно.

Думаю, что для большинства развивающихся стран ответом на данный момент является только удаленное участие, но это лучше чем ничего. Замечу, что я лично участвовала в прошлом в самых разных ассоциациях и одной из вещей, которую ICANN всегда обеспечивает на особенно высоком уровне, является надежное удаленное участие. В некоторых случаях предоставляется перевод. В некоторых случаях перевод не предоставляется, и это один из вопросов, которые мы на данный момент обсуждаем. В сегодняшнем

мероприятия работают переводчики, но не на всех сессиях. Мы прилагаем усилия для решения этого вопроса.

КРИС МОНДИНИ: Мартин?

МАРТИН САТТОН: Просто небольшое дополнение, мы не ограничиваемся тремя встречами в год. Если посмотреть электронную почту присутствующих в зале, то ежедневно пересылается огромный объем данных о деятельности каждой из групп, в которых мы участвуем. Это непрерывный процесс. Большая часть всей работы выполняется по электронной почте. Это интернет. Поэтому идея ограничения только тремя встречами в год и только лицом к лицу более несостоятельна. Это один из путей, которым определенно можно вести дела. Поэтому вы можете выбрать какую-то группу, которая вам больше подходит или в которой обсуждается большее количество интересующих вас вопросов, и начать участвовать в этой группе с помощью электронной почты.

КРИС МОНДИНИ: Следующий вопрос, пожалуйста.

[АДАМ ШЛОССЕР]: Я хотел поднять... Джентльмен, говоривший о привлечении малого бизнеса, потому что в 98 и 99 по 2001 год я в Торговой палате США отвечал за решение вопросов, касающихся технической политики, и у нас была та же проблема, – как нам привлечь сотрудников палаты, если фактически у трех процентов сотрудников палаты был свой сайт на то время и пытались понять важность этого.

Мы пришли к выводу, что компаниям не следует молчать, они должны участвовать в решении вопросов ICANN, и одной сфер, на которой мы сфокусировались, была база данных WHOIS, например, во время обсуждения вопросов конфиденциальности, думаю, только на десяти из 100 сайтов была политика конфиденциальности.

Одной из сфер, которой клиенты интересовались, они хотели знать, с кем они имеют дело онлайн. Что из себя представляли политики конфиденциальности? Мы работали вместе и по отдельности, поощряя компании размещать на сайтах политики конфиденциальности, чтобы люди знали, с кем они имеют дело, и обеспечивая наличие открытой базы данных WHOIS, чтобы люди знали, кто владеет сайтом, и в случае киберсквотинга или злоупотребления брендом знали, куда обратиться.

Так развивалась заинтересованность Палаты и компании это поняли. По мере того, как все больше предприятий открывали свои сайты, им становилось ясно, что есть также вопросы безопасности, стабильности и другие вопросы, которые необходимо было решать, финансовое мошенничество и другие сферы, которых касались предприятия.

На студии 21st Century Fox, когда я был у них 14 лет назад, было очень важно найти правильного человека в компании. У нас это получилось и мы продолжали принимать участие, потому что вам удалось привлечь интересы компаний и людей и обеспечили человеческие и другие ресурсы для отслеживания всего происходящего. Нужно просто найти правильных людей и вопросы.

КРИС МОНДИНИ:

Свяжитесь с джентльменом, который задавал вопросы о интересах малого бизнеса. Предмет его вопроса стоит отдельно при выполнении функции привлечении бизнеса персоналом ICANN. Для мировых компаний это представляет определенную проблему, потому что даже небольшой отдел компании может иметь свою точку зрения относительно вопросов интернета, будь то юридический, маркетинговый отдел, отдел IT или отдел политики. Иногда нам приходится общаться с каждым из

них – у Мартина есть подобный опыт – каждый из них будет тянуть телегу свою сторону.

С другой стороны малый бизнес, им нужно работать. Им не нужно распыляться на несколько отделов. У них нет ресурсов, чтобы тратить много времени на создание политики. Как заметила Апарна, есть несколько способов участия. Иногда, даже отслеживание интересующего вопроса в удаленном режиме, является приемлемым вариантом участия.

Вы хотели что-то сказать или можем продолжить с вопросами? Как считаете нужным. Так, у нас вопрос. Вы хотели задать вопрос?

ДЖИННИ САЛО (JEANNIE SALO): Думаю, частично на вопрос уже ответили, но я все-таки задам вопрос. Меня зовут Джинни Сало. Я здесь с Лилли, которая представляет фармацевтическую компанию. Спасибо комиссии. Отличные комментарии. Но вопрос Мартину и Лори, я хотела бы знать – я понимаю проблемы. Мы с ними часто сталкиваемся. Но чувствуете ли вы, что ваша деятельность в ICANN приносит результаты?

Я понимаю, что это продолжительные затяжные обсуждения, Мишель это доходчиво объяснила. Решение некоторых спорных вопросов может затянуться

на годы. Но все же, есть ли какие-то ощутимые результаты, ради которых стоило затевать диалог?

КРИС МОНДИНИ:

Это хороший вопрос. Я часто задаю вопрос, когда встречаюсь с новыми участниками в ICANN, в какой сфере они чувствуют, что добились перемен. Хороший вопрос. Изменяют ли ситуацию ваши усилия?

МАРТИН САТТОН:

Мне хотелось бы думать, что да, но как упомянула ранее Мишель, подобные вещи могут занять огромное количество времени. А ваша точка зрения – это всего лишь ваша точка зрения. Преимущество участия в ICANN и других группах состоит в том, что понимание становится глубже, становятся ясны другие точки зрения и причины помех для других сторон в том, что для вас кажется очевидным и понятным. Вы хотите предотвратить вред другим людям. Происходящее очевидно. Кто-то может щелкнуть выключателем?

Это разные вещи. Необходимо выстроить определенные вещи посредством безопасной среды и сотрудничества друг с другом. Поэтому не всегда решение таких вопросов сводится к срокам и условиям или правилами и политикам. Фактически вы создаете новые решения в существующей среде.

Поэтому, если есть определенная потребность создать политику, то да, нужно запастись терпением. Я начал год назад и еще не достиг того, что должен был в соответствии с окончательным соглашением. Я принимал участие в рабочей группе по регистратуре злоупотребления против пользователей или что-то в этом роде. Кажется, что это было так давно, и процесс занимает все еще так много времени.

Но многое уже готово. Или вопрос направляется в другую сторону, например, некоторые соглашения будут совершенствоваться в терминологии и условиях для сторон, связанных договорными обязательствами. Это уже видно.

ЛОРИ ШУЛЬМАН:

Здравствуйте. Я много чего сделала, но все же недостаточно. У нас есть уже механизм защиты прав, есть рычаги, которые мы можно использовать благодаря единой политике разрешения споров о доменных именах (UDRP). Это звучит разумно. Но где мы определенно зашли в тупик и с чем нам нужно намного больше времени и где, по словам Мишель, много споров, так это в сфере доступа к данным WHOIS.

Но, я думаю, мы проделали достаточно большой объем работы в отношении реформ WHOIS в том плане, что сейчас сообщество признает эту проблему. Есть

необходимость в доступе к информации и встает вопрос о том, каким образом придерживаться требований законодательства? Это именно тот вопрос, вокруг которого мы ходим кругами. Мы до сих пор все ходим и вопрос все еще открыт. И свободно обсуждается. Кое-какие подвижки есть.

Мне кажется, что другая сфера, в которую нам хотелось бы видеть прогресс, – это соответствие требованиям. Каким образом ICANN стимулирует регистраторов и регистратуры, а также стороны с договорными обязательствами, фактически выполнять соглашения, которые они подписали с ICANN. Конечно, идет много споров о том, чем эти соглашения являются.

КРИС МОНДИНИ:

Лори, как я понял, вы указали, что в некоторых сферах с вашей точки зрения достигнут прогресс. Также, с вашей точки зрения, есть еще много работы и вы перечисляете те сферы, в которых необходимо работать. Но в ответе вы заметили, что находитесь здесь по той причине, что видите, что ваше участие приносит результат.

ЛОРИ ШУЛЬМАН:

Безусловно. Если вы здесь не для того чтобы обсуждать вопросы, тогда... У нас есть привилегия в том, что мы являемся крупной торговой ассоциацией, и здесь присутствуют также представители более крупных

компаний, в которых есть соответствующие ресурсы и, если они не будут присутствовать здесь, никакого результата не будет, правильно? Находиться здесь очень важно.

В отношении законных вопросов, имеющихся у представителей малого бизнеса в развивающихся странах, мой ответ будет таким: делайте то, что можете на данный момент. Двери всегда открываются. У нас есть IDN, в ICANN есть региональные офисы, ее, и как сказал Мартин, мы не ограничены тремя встречами в год. Переписка по электронной почте. Телефонные звонки. Региональные дискуссии. Здесь все открыто.

Сегодня в ICANN проходит множество обсуждений и любой желающий может присоединиться в любой момент.

КРИС МОНДИНИ: Апарна?

АПАРНА ШРИДХАР: Я думаю, что вопрос о результатах действительно очень интересен в том плане, что в ICANN результатом считается консенсус. Поэтому в некоторых случаях причиной отсутствия результатов является отсутствие консенсуса. Это сложно, особенно если вы убеждали всех в том, что ваши предложения полезны для

интернета в целом, или полезны для вашей компании, или для общественных интересов.

Поэтому я думаю, что измерять результат достаточно нелегко, но реальность такова, что некоторые вопросы невероятно сложно решить, потому что интересы и ценности людей очень сильно различаются. Иногда, это какая-то возможность, а иногда просто ошибка.

КРИС МОНДИНИ: Давайте еще один вопрос и затем я перейду – Клаудиа, вам слово, [неразборчиво] и потом последний вопрос.

КЛАУДИА СЕЛЛИ: Разумеется. Я хотела бы подтвердить все, что было сказано ранее, а также сделать ударение на том, что некоторые политики обсуждаются с привлечением нескольких заинтересованных сторон по принципу «снизу-вверх», что означает, что рассматриваются различные интересы. Это наилучшее, что есть в ICANN, но в тот же момент это самое сложное. За одним столом собираются представители правительства и других интересов и я думаю, что в этом стоит участвовать.

И несмотря на то, что измерить результаты в данном случае достаточно сложно, я уверена, что он есть. Его можно увидеть в различных политиках, включая передачу функций IANA. Несмотря на то, что иногда

обсуждаются спорные вопросы и есть препятствия, мы их преодолеваем и собираем всех людей в одном зале для совместной работы, и это приносит результат.

Конечно, это влияет на расширение экосистемы управления интернетом, поэтому я считаю, что важно принимать участие и твердо уверена в том, что прогресс есть.

КРИС МОНДИНИ: По-моему, нас сейчас попросят освободить зал. Небольшой вопрос?

НЕНАЗВАВШИЙСЯ МУЖЧИНА: У меня очень небольшой вопрос.

КРИС МОНДИНИ: Хорошо. Пожалуйста. Последний вопрос.

НЕНАЗВАВШИЙСЯ МУЖЧИНА: Или даже утверждение. Я побывал уже на 51^й конференции ICANN, не могу поделиться историческими сведениями. Один из моментов, который я понял на 20-й конференции, заключается в том, что цель ICANN – двигаться в ту сторону, в которую ни одна из организаций раньше не двигалась.

КРИС МОНДИНИ: Хорошо замечено.

НЕНАЗВАВШИЙСЯ МУЖЧИНА: Правильно? Теперь, положительный аспект, потому что сказанное скорее отрицательно. Вот в чем он заключается. Посмотрите на LegitScript. Я помню, как 5 лет назад они впервые появились на конференции ICANN. Их приняли не очень хорошо. Их сессия проходила в одном из пустых залов с парой десятков стульев. Посмотрите, где они проводят сессию на тему незаконной фармацевтической продукции, которая будет сегодня после обеда. Результаты есть. Это не всегда так быстро, как многим хотелось бы.

Поэтому, думаю что к участию в ICANN следует относиться, как к марафону. Это не стометровка. Не двухсотметровка. Это марафон и принимать участие нужно с этим отношением. Таким образом достигаются результаты в долгосрочной перспективе.

КРИС МОНДИНИ: Это очень полезно. Спасибо за это. Отличное замечание.

Если вы не заметили, у нас достаточно разнообразные взгляды в зале и в комиссии, и именно это делает обсуждение динамичным. Надеюсь, что смогли раскрыть вам разнообразие компаний и точек зрения, которые собираются за одним столом.

Нам нужно заканчивать. Прошу членов комиссии одной строкой посоветовать что-нибудь тем, кто сегодня в первый раз.

ЛОРИ ШУЛЬМАН: Сохраняйте фокус и не перегружайте голову информацией.

МАРТИН САТТОН: Пользуйтесь случаем и общайтесь с людьми.

АПАРНА ШРИДХАР: Участвуйте так, чтобы это принесло вам результат.

МИШЕЛЬ НЕЙЛОН: Не бойтесь задавать вопросы.

КЛАУДИА СЕЛЛИ: Принимайте участие и общайтесь с людьми, не стесняйтесь.

КРИС МОНДИНИ: Отлично. «Не стесняйтесь». При выходе можете взять обед, если еще не обедали или все еще голодны. Давайте поблагодарим членов комиссии за участие.

[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]